

**Подготовительный комитет Конференции
2015 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

Distr.: General
17 May 2013
Russian
Original: English

Вторая сессия

Краткий отчет о -м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,

Председатель: г-н Ферута (Румыния)

Содержание

Общие прения по вопросам, касающимся всех аспектов работы
Подготовительного комитета (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

13-31573X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Общие прения по вопросам, касающимся всех аспектов работы Подготовительного комитета
(продолжение)

1. **Г-н Мартин** (Швейцария) говорит, что Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) играет чрезвычайно важную роль в деле защиты человечества от этого вида оружия, однако в настоящее время сталкивается с многочисленными проблемами. Многие из содержащихся в нем обязательств были выполнены только частично, а реализация его основных компонентов была неравномерной, особенно в том, что касается осуществления плана действий, принятого на Конференции 2010 года участников Договора по рассмотрению действия Договора.

2. Хотя в области нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях были достигнуты успехи, в области разоружения был достигнут минимальный прогресс. Если к началу третьей сессии Комитета в 2014 году не будут достигнуты ощутимые результаты, под сомнение будет поставлено доверие к самому Договору.

3. В этой связи его делегация призывает государства, обладающие ядерным оружием, принять участие в реализации усилий по разоружению, как они это сделали на Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, состоявшейся в Осло в марте 2013 года. Государства-участники должны также участвовать в деятельности рабочей группы открытого состава по ядерному разоружению, учрежденной в соответствии с резолюцией 67/56 Генеральной Ассамблеи, и в работе совещания высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоится 26 сентября 2013 года.

4. Рост напряженности, обусловленный действиями Исламской Республики Иран и Корейской Народно-Демократической Республики в области распространения, подчеркивает необходимость создания надежной и универсальной системы нераспространения. Его правительство призывает Исламскую Республику Иран уважать свои международные обязательства; оно также призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику вновь присоединиться к предусмотренной Договором системе нераспространения.

5. Соглашения о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и дополнительные протоколы к ним должны стать стандартом для гарантий. В этой связи его правительство поддерживает усилия МАГАТЭ по созданию менее механической системы гарантий, которая лучше учитывает конкретные характеристики каждого государства. Оно выступило с рядом инициатив, с тем чтобы помочь Агентству сконцентрировать свою работу на наиболее необходимых областях, и призывает все государства оказывать поддержку в этом отношении.

6. Его правительство сожалеет о переносе предложенной конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, проведение которой было запланировано на 2012 год. Доводы против создания такой зоны представляются неубедительными, особенно в свете обеспокоенности по поводу возможного применения химического оружия в Сирийской Арабской Республике. В этой связи его правительство призывает государства региона начать диалог друг с другом, а также призывает авторов резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, принятой на Конференции участников Договора, действовать более решительно в выполнении своих обязательств.

7. Авария на атомной электростанции «Фукусима-1», происшедшая в Японии в 2011 году, подтверждает необходимость разработки политики, которая предусмотрит абсолютную необходимость обеспечения ядерной безопасности. В этой связи его правительство призвало к принятию требующих неукоснительного соблюдения обязательств на переговорах по Плану действий МАГАТЭ по ядерной безопасности, которые состоялись в сентябре 2011 года. Необходимо укрепить систему коллегиального обзора посредством проведения более регулярных инспекций с целью сокращения вероятности подобных аварий. Он настоятельно призывает все государства-участники выполнить План действий МАГАТЭ и Конвенцию о ядерной безопасности.

8. В заключение он говорит, что его правительство представило свой доклад об осуществлении плана действий, принятого на Конференции 2010 года по обзору действия Договора, и настоятельно призывает другие государства-участники поступить аналогичным образом.

9. **Г-н Вулкотт** (Австралия) говорит, что государства-участники должны сконцентрировать свое внимание на осуществлении принятого в 2010 году плана действий, в котором предусмотрены меры, направленные на достижение поставленной в Договоре цели построения мира, свободного от ядерного оружия. В этой связи его правительство присоединилось к девяти другим неядерным государствам-участникам в рамках Инициативы в области нераспространения и разоружения, которая представила на текущей сессии семь рабочих документов, касающихся уменьшения роли ядерного оружия; нестратегического ядерного оружия; Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); контроля за экспортом; негативных гарантий безопасности и зон, свободных от ядерного оружия; образования в области разоружения; и более широкого применения гарантий.

10. Хотя государства, обладающие ядерным оружием, прилагают достойные одобрения усилия по выполнению своих обязательств в области разоружения, они должны делать еще больше для ликвидации ядерного оружия необратимым, транспарентным и проверяемым образом и снижать значение такого оружия в декларируемой политике. Они должны также достичь договоренности в отношении стандартизированной формы представления докладов, с тем чтобы содействовать большей транспарентности, в соответствии с действием 21 плана действий, принятого в 2010 году.

11. Его правительство сожалеет по поводу неспособности Конференции по разоружению приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, который необходим для ликвидации ядерного оружия. До проведения таких переговоров ядерные государства должны объявить мораторий на производство расщепляющегося материала для такого оружия.

12. Генеральная Ассамблея выразила свою обеспокоенность в этом отношении, приняв резолюцию [67/53](#), учреждающую группу правительственных экспертов для подготовки рекомендаций по договору о запрещении производства расщепляющегося материала, и резолюцию [67/56](#), учреждающую рабочую группу открытого состава по ядерному разоружению. Его правительство поддерживает обе резолюции и примет участие не только в деятельности рабочей группы, но и в подготовительной работе для группы правительственных экспертов, с тем

чтобы поддержать принятый в 2010 году план действий и привнести новый импульс в работу Конференции.

13. Его правительство приветствует ратификацию ДВЗЯИ Чадом и Бруней-Даруссаламом, но глубоко разочаровано тем, что ДВЗЯИ все еще не вступил в силу. Оно настоятельно призывает остающиеся государства, которые все еще включены в приложение 2, безотлагательно ратифицировать ДВЗЯИ, с тем чтобы он мог вступить в силу; до наступления этого момента все государства, обладающие ядерным оружием, должны объявить мораторий на проведение испытаний. Его правительство обеспокоено гуманитарными последствиями применения ядерного оружия, которые были обсуждены на Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, состоявшейся в Осло в марте 2013 года, и приветствует предложение правительства Мексики созвать последующую конференцию по этому вопросу.

14. Хотя государства имеют право использовать ядерную энергию в мирных целях, такое использование должно подкрепляться гарантиями, с тем чтобы не допустить распространения ядерного оружия. Его правительство выступает за принятие дополнительных протоколов к соглашениям о гарантиях между государствами-участниками и МАГАТЭ. Оно связалось с теми государствами, которые еще не заключили таких протоколов, и предложило оказать помощь в их осуществлении.

15. Его правительство сожалеет о провале с проведением конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и призывает государства этого региона сотрудничать с посредником в обеспечении скорейшего проведения такой конференции.

16. Его правительство осуждает запуск ракеты, произведенный Корейской Народно-Демократической Республикой 12 декабря 2012 года, и ядерное испытание, проведенное ею 12 февраля 2013 года, в нарушение не только резолюций [1718 \(2006\)](#), [1874 \(2009\)](#) и [2087 \(2013\)](#) Совета Безопасности, но и режима разоружения и нераспространения и ДВЗЯИ. Оно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику прекратить свои провокации и выполнять свои международные обязательства. Оратор также призывает Исламскую

Республику Иран в полной мере и без каких-либо условий сотрудничать с МАГАТЭ и взаимодействовать с международным сообществом в обеспечении уверенности в исключительно мирном характере ее ядерной программы.

17. **Г-н Роман-Морей** (Перу) говорит, что, учитывая недавние проявления напряженности, создающие угрозу войны, осуществление Договора, приобретает чрезвычайно важное значение. Ядерное разоружение является общей целью, главную ответственность за достижение которой несут государства, обладающие ядерным оружием. Несмотря на достойные одобрения усилия этих государств в этой области, необходимо предпринять более конкретные и проверяемые действия. Необходимо побудить государства, которые еще не присоединились к Договору, сделать это, поскольку всеобщее присоединение будет содействовать достижению общей цели. Он настоятельно призывает все государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, в частности государства, оставшиеся в приложении 2, сделать это, с тем чтобы ДВЗЯИ смог вступить в силу. До ратификации этого Договора государства должны воздерживаться от проведения ядерных испытаний.

18. Учитывая тот факт, что в Договоре не содержится никаких положений, препятствующих негосударственным субъектам приобретать ядерные технологии, его правительство поддерживает предложения о повышении безопасности ядерных материалов и объектов посредством выполнения и укрепления международных документов, в том числе резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, укрепления потенциала в области обнаружения и расследования, более широкого обмена информацией между государствами и эффективной проверки.

19. Необходимо усилить режим гарантий МАГАТЭ, и все государства должны принять Типовой дополнительный протокол Агентства, который должен постоянно обновляться и укрепляться. Деятельность самого МАГАТЭ следует активизировать, а его регулярный бюджет увеличить, с тем чтобы создать условия для среднесрочного и долгосрочного планирования деятельности, укрепления его системы гарантий и расширения его сотрудничества в технической области.

20. Что касается использования ядерной энергии в мирных целях, то ресурсы программы технического сотрудничества МАГАТЭ должны быть увеличены,

гарантированы, предсказуемы и достаточны для того, чтобы оно могло помогать развивающимся странам развивать ядерную энергию в гражданских целях. В рамках сотрудничества с МАГАТЭ его правительство разрабатывает ядерную энергию для различных видов деятельности в ключевых секторах, в частности для применения рентгеновских лучей в рамках крупных проектов в области развития инфраструктуры и использования облучения для сохранения и стерилизации фруктов и овощей и борьбы с раком. Действуя в рамках МАГАТЭ, оно рассмотрит предложения, направленные на обеспечение безопасных поставок ядерного топлива, в том числе с помощью многостороннего управления банками ядерного топлива, с целью создания недискриминационных механизмов, соответствующих положениям Договора.

21. Будучи государством – участником Договора Тлателолко, в соответствии с которым была создана зона, свободная от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, Перу считает, что необходимо принять меры по укреплению сотрудничества между зонами, свободными от ядерного оружия, и, тем самым, укрепить режим ДНЯО. Перу сожалеет о неспособности провести в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как это было предложено в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Такую конференцию следует провести как можно скорее.

22. Право государств выходить из договоров признано международными правовыми документами, в частности Венской конвенцией 1969 года о праве международных договоров. Тем не менее, его правительство обеспокоено поведением некоторых государств, которые разработали ядерные технологии под предлогом их использования в мирных целях, а затем вышли из Договора, игнорируя свои обязательства в области нераспространения и разоружения.

23. Поскольку Договор имеет глобальные последствия для международной безопасности в различных областях, включая окружающую среду, терроризм, предотвращение аварий и принятие мер по их устранению и обращение с ядерными материалами, итоги процесса обзора будут также иметь глобаль-

ные последствия. Его правительство по-прежнему привержено этому процессу.

24. **Г-жа Тан Йи Воан** (Сингапур) говорит, что режим Договора находится под угрозой: некоторые государства, обладающие ядерным оружием, отказываются присоединиться к Договору; одно государство-участник вышло из Договора, но сохраняет ядерное оружие; некоторые государства-участники приобретают технологию ядерного оружия или осуществляют передачу материала или знаний государствам, которые не являются участниками Договора. Тем не менее, ДНЯО остается единственным имеющимся почти универсальным режимом нераспространения.

25. Что касается ядерного разоружения, то ядерным государствам необходимо еще многое сделать для того, чтобы убедить неядерные государства в том, что они выполняют свои обязательства по статье VI Договора. Ее делегация сожалеет, что Конференция по разоружению не может принять программу работы и выйти из тупиковой ситуации, возникшей в связи с началом переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. ДВЗЯИ по-прежнему имеет чрезвычайно важное значение для ядерного разоружения и нераспространения и давно уже должен был вступить в силу. Ее правительство приветствует ратификацию этого Договора Чадом и Бруней-Даруссаламом и настоятельно призывает все государства, в частности государства, указанные в приложении 2, ратифицировать этот Договор.

26. Сингапур призывает ядерные государства подписать без каких-либо оговорок протокол к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и поддерживает создание других аналогичных зон в других регионах. Сингапур сожалеет по поводу провала с проведением конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и надеется, что все заинтересованные стороны будут продвигать дело созыва такой конференции.

27. Ядерное разоружение и нераспространение являются двумя сторонами одной медали. В этой связи ее правительство призывает те государства-участники, которые еще не заключили соглашение о всеобъемлющих гарантиях с дополнительным протоколом, сделать это, с тем чтобы заверить между-

народное сообщество в том, что их ядерная деятельность осуществляется в мирных целях. Оно настоятельно призывает государства выполнять свои международные обязательства и призывает, в частности, Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнять резолюции Совета Безопасности и МАГАТЭ и присоединиться к Договору, а также Исламскую Республику Иран учесть обеспокоенность международного сообщества по поводу ее ядерной программы.

28. Все государства должны принять меры по борьбе с незаконной торговлей материалами и технологиями, с тем чтобы укрепить режим нераспространения. Необходим подход, который учитывает всю цепь поставок и может обеспечить жесткость этой системы, не препятствуя при этом ведению законной торговли. Ее правительство было первым правительством в регионе Юго-Восточной Азии, которое создало режим контроля за экспортом, принимает участие в международных форумах по вопросам обмена информацией и взаимодействует с Инициативой по безопасности в борьбе с распространением в целях укрепления нераспространения.

29. Ее правительство поддерживает право всех стран на использование ядерной энергии и технологии в мирных целях, в соответствии со статьей IV Договора, при том условии, что страны выполняют свои обязательства, вытекающие из этого права, и предоставляют гарантии о том, что их ядерные программы направлены на мирные цели. Все субъекты, участвующие в ядерной деятельности, обязаны соблюдать самые высокие стандарты защиты и безопасности, с тем чтобы обеспечить устойчивость использования ядерной энергии.

30. **Г-н Мерик** (Турция) говорит, что способность международного сообщества решать проблемы мира и безопасности зависит от его способности оптимально использовать такие форумы, как процесс рассмотрения действия Договора. Его правительство привержено делу искоренения ядерного оружия, и проводимая им политика в области безопасности исключает производство и применение оружия массового уничтожения. Турция является участником всех международных документов по нераспространению и режимов контроля за экспортом и поддерживает их универсализацию. Турция привержена осуществлению трех подкрепляющих друг друга основных компонентов Договора: разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии

в мирных целях. Она разрабатывает свою собственную программу развития ядерной энергии и считает, что государства, выполняющие свои международные обязательства, должны использовать такую энергию. Меры в области нераспространения не должны мешать сотрудничеству в деле использования ядерной технологии в мирных целях. Это имеет очень важное значение для Турции, которая нуждается в ядерной энергии для удовлетворения своих растущих энергетических потребностей.

31. В результате принятия плана действий, вступления в силу Договора между Соединенными Штатами и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений (нового Договора о СНВ) и достижения прогресса в обеспечении безопасности радиоактивных материалов в рамках процесса Саммита по ядерной безопасности после Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора была создана позитивная атмосфера. Однако, в 2013 году возникло много проблем. Ядерное распространение представляет собой угрозу, и в деле обеспечения баланса между разоружением и нераспространением существуют проблемы. В этой связи механизм Договора должен быть укреплен и активизирован.

32. Его делегация призывает государства, обладающие ядерным оружием, необратимо сократить свои запасы в соответствии со статьей VI, исключить этот вид оружия из своих военных доктрин и присоединиться к договорам о создании зон, свободных от такого оружия. Его правительство сожалеет о неспособности провести конференцию о создании такой зоны на Ближнем Востоке в 2012 году и надеется, что эта конференция будет проведена в ближайшее время.

33. Для того, чтобы обеспечить устойчивость режима Договора, он должен быть ратифицирован всеми государствами; необходимо усилить механизмы контроля за экспортом; ДВЗЯИ должен неотлагательно вступить в силу; необходимо возобновить переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала; а обеспокоенности в области нераспространения должны урегуливаться дипломатическим путем. Необходимо возобновить работу Конференции по разоружению и принять программу работы.

34. Международное сообщество должно контролировать риски, связанные с приобретением террористами оружия массового уничтожения, и повышать информированность о гуманитарных последствиях взрыва ядерного оружия. Государства должны сотрудничать друг с другом и вести диалог о построении лучшего будущего. Мир и безопасность во всем мире будут достигнуты с помощью общего видения и взаимозависимости, а не с помощью ядерного сдерживания.

35. **Г-н Сейленталь** (Эстония) говорит, что, хотя принятие Договора о торговле оружием в марте 2013 года укрепило доверие к многосторонности, режим нераспространения сталкивается с вызовами. Его делегация осуждает проведение ядерного испытания Корейской Народно-Демократической Республикой в феврале 2013 года в нарушение резолюций Совета Безопасности и призывает ее воздерживаться от дальнейших провокаций. Хотя государства-участники имеют право выйти из Договора на основании статьи X, как это сделала Корейская Народно-Демократическая Республика, они не должны нарушать Договор до выхода из него. Цикл рассмотрения действия Договора в 2015 году предоставляет международному сообществу возможность рассмотреть вопрос о злоупотреблении статьей X.

36. Его правительство сожалеет о неспособности провести в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и призывает все соответствующие стороны содействовать проведению такой конференции. Статья VI Договора предоставляет хорошую основу для установления верховенства права в области разоружения. Для ликвидации ядерного оружия без ущерба безопасности необходимы более широкая транспарентность в отношении ядерных арсеналов и доверие между государствами, обладающими ядерным оружием.

37. Его делегация отмечает прогресс, достигнутый в осуществлении нового Договора о СНВ, и приветствует работу над пактом между Соединенными Штатами и Российской Федерацией о сокращении вооружений, еще не охваченных каким-либо соглашением. Его делегация сожалеет о том, что Конференция по разоружению не может достичь согласия по программе работы, что затрудняет выполнение статьи VI Договора. До проведения перегово-

ров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала государства должны ввести добровольный мораторий на производство оружейного расщепляющегося материала. Он призывает государства, все еще остающиеся в приложении 2, ратифицировать ДВЗЯИ и создать условия для его вступления в силу.

38. В заключение, он говорит, что его делегация приветствует прогресс, достигнутый в сфере контроля за экспортом, который обеспечивает, что ядерная торговля в мирных целях не способствует распространению. Он настоятельно призывает государства применять в процессе разработки своих национальных мер по контролю за экспортом согласованные на многостороннем уровне руководящие принципы.

39. **Г-н Симон-Мишель** (Франция) говорит, что приоритетной задачей его правительства является обеспечение упрочения Договора посредством осуществления плана действий 2010 года. Исламская Республика Иран продолжает нарушать резолюции Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ и не выполнила предложения, с которыми выступили Соединенное Королевство, Франция, Германия, Соединенные Штаты, Российская Федерация и Китай (в формате «Е3+3») на их встрече в Алматы, Казахстан, в феврале 2013 года. Исламская Республика Иран должна принять конкретные меры к тому, чтобы обеспечить урегулирование кризиса дипломатическим путем.

40. Проведение Корейской Народно-Демократической Республикой в декабре 2012 года запуска ракеты дальнего радиуса действия, а также ядерного испытания в феврале 2013 года, равно как и угрозы, с которыми эта страна выступила против Республики Корея, Японии и Соединенных Штатов, являются неприемлемыми. Международное сообщество должно сохранять бдительность и продолжать оказывать давление на эту страну. Его правительство также призывает Сирийскую Арабскую Республику быть транспарентной в отношении своей прошлой или текущей деятельности в ядерной области.

41. Что касается ядерного разоружения, то Франция будет продолжать выполнять свои обязанности как ядерное государство. В 2012 году Франция сократила на одну треть воздушно-десантный компонент своей концепции сдерживания, наполовину уменьшила за предыдущие двадцать лет свой арсе-

нал, демонтировала вооружения наземного базирования, на одну треть сократила компонент сдерживания морского базирования, проводит политику транспарентности в отношении количества имеющихся боеголовок и в одностороннем порядке, полностью и необратимо демонтировала свой испытательный полигон и объекты для производства расщепляющегося материала. Вместе с другими ядерными государствами она приняла участие в совещаниях высокого уровня с целью укрепления доверия, согласования ядерной терминологии и усиления мер проверки, повышения транспарентности и расширения отчетности.

42. Его правительство является участником соответствующих протоколов к Договору о безъядерной зоне в южной части Тихого океана (Договор Раротонга), Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) и Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор). В сентябре 2012 года оно подписало параллельные декларации о признании безъядерного статуса Монголии и надеется на безотлагательное подписание Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Оно также намерено возобновить консультации о ратификации Договора о зоне, свободной от ядерного оружия в Центральной Азии (Семипалатинский договор).

43. В стремлении достичь прогресса на многосторонней арене в отношении договора о запрещении производства расщепляющегося материала его правительство поддерживает резолюцию 67/53 Генеральной Ассамблеи, внесет свой вклад в подготовку доклада Генерального секретаря по этому вопросу и призывает все государства-участники поступить так же.

44. Все государства, в полной мере выполняющие свои международные обязательства и добросовестно осуществляющие деятельность в ядерной области в гражданских целях должны иметь возможность получать пользу от мирного использования ядерной энергии. После аварии на атомной электростанции «Фукусима-1» необходимо проявлять повышенную бдительность. Его правительство привержено делу безопасного и экологически рационального развития ядерной энергии в гражданских целях. Необходимо выполнить План действий МАГАТЭ по ядерной безопасности и укрепить международные основы для обеспечения транспарентности, проведения

коллегиальных обзоров, совершенствования механизмов быстрого реагирования в случае аварий и повышения международной ответственности за ядерную деятельность в гражданских целях.

45. Его правительство остается приверженным процессу Саммита по ядерной безопасности и ратифицировало недавно поправку к Конвенции о физической защите ядерного материала. Государства-участники должны приложить все усилия к обеспечению скорейшего проведения конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

46. **Г-жа Хигги** (Новая Зеландия) говорит, что три основных элемента Договора – ядерное разоружение, нераспространение и использование ядерной энергии в мирных целях – должны осуществляться сбалансированным и транспарентным образом. Многое еще необходимо сделать для того, чтобы выполнить обязательства в области ядерного разоружения, взятые в 2010 году, особенно те обязательства, которые были взяты по действию 5, содержащемуся в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Конференция по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, которая состоялась в Осло в 2013 году, и рабочая группа открытого состава по ядерному разоружению позволили международному сообществу добиться прогресса в достижении цели построения мира, свободного от ядерного оружия.

47. Ее правительство привержено Договору и работе конференций по рассмотрению его действия. Оно сожалеет о неспособности провести в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и надеется, что эта конференция будет вскоре проведена. Вопросы ядерного разоружения и нераспространения неразрывно связаны друг с другом и взаимно подкрепляют друг друга.

48. Ее правительство привержено системе гарантий и считает, что государства-участники обязаны не только выполнять свои обязательства в рамках этой системы, но и решать все вопросы соблюдения гарантий всякий раз, когда они возникают. Оно призывает Сирийскую Арабскую Республику и Исламскую Республику Иран предпринять конкретные

шаги, с тем чтобы снять озабоченность международного сообщества по поводу несоблюдения их обязательств по гарантиям.

49. Право использовать ядерную энергию в мирных целях влечет за собой обязательство гарантировать охрану и безопасность. Поддержка ее правительством процесса Саммита по ядерной безопасности и работы МАГАТЭ отражает приверженность правительства этому принципу.

50. **Г-н Китано** (Япония) говорит, что работа Комитета приобрела еще более насущный характер после того, как Корейская Народно-Демократическая Республика провела в феврале 2013 года ядерное испытание, несмотря на призывы международного сообщества воздержаться от этой провокации, тем самым подорвав региональные и международные мир и безопасность. Для преодоления такого рода вызовов необходимо сбалансированным образом претворить в жизнь три основных компонента Договора. В этой связи его правительство приветствует резолюцию [2094 \(2013\)](#) Совета Безопасности, которая усиливает санкции в отношении Корейской Народно-Демократической Республики.

51. Его правительство также ведет работу в рамках Инициативы в области нераспространения и разоружения по сокращению ядерных рисков, поддержанию политических импульсов и продвижению дела разоружения и нераспространения. Оно надеется, что конференция о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, будет проведена в ближайшее время.

52. Будучи единственной страной, пережившей ядерные нападения, Япония внесла существенный вклад в работу Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия; продолжает содействовать повышению информированности о последствиях таких нападений, в том числе в рамках своей программы использования «специальных пропагандистов концепции построения мира, свободного от ядерного оружия», которая предоставляет возможность лицам, пережившим атомные бомбардировки Хиросимы и Нагасаки в 1945 году, рассказать о своем опыте международной аудитории. Молодежь также может поделиться своими знаниями о последствиях ядерных нападений и выразить свое мнение по вопросу о ликвидации такого оружия в рамках программы «молодых

пропагандистов концепции построения мира, свободного от ядерного оружия».

53. Предусмотренные в плане действий 2010 года меры, касающиеся ДВЗЯИ, договора о запрещении производства расщепляющегося материала и дальнейшего сокращения ядерных арсеналов, должны быть осуществлены с целью сокращения рисков ядерного нападения и его гуманитарных последствий. Реализация права государств-участников использовать ядерную энергию в мирных целях зависит от выполнения ими своих обязательств по нераспространению и обеспечения охраны и безопасности ядерной деятельности. В этой связи необходимо укрепить режим гарантий МАГАТЭ посредством универсального принятия соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов к ним.

54. **Г-н Минти** (Южная Африка) говорит, что сохранение ядерного оружия служит катализатором дальнейшего распространения. Несмотря на договоренность по Заключительному документу Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, которая вселила новые надежды на достижение общих целей Договора, по-прежнему сохраняются опасения по поводу осуществления ранее достигнутых договоренностей. Большинство государств – участников Договора серьезно обеспокоены в связи с отсутствием срочности и серьезности в подходе к вопросу ядерного разоружения и в связи с возможным новым толкованием некоторыми государствами-участниками тех договоренностей, которые были достигнуты на предыдущих конференциях по рассмотрению действия Договора, что серьезно подрывает режим Договора.

55. Если не считать скромных успехов в сокращении количества стратегически развернутых ядерных боеприпасов в контексте нового Договора о СНВ, то с 2010 года в области ядерного разоружения был достигнут незначительный прогресс. Разработка новых категорий ядерного оружия и систем его доставки подтверждает желание ряда государств бесспорно сохранить это оружие, вопреки их юридическим и политическим обязательствам. Сохраняющаяся опора на ядерное оружие привела к тому, что неядерные государства все больше чувствуют себя незащищенными. В этой связи обеспечение эффективных, юридически обязательных гарантий безопасности является одним из основных элементов Договора.

56. Государства-участники обязаны заключать соглашения о гарантиях, как это предусмотрено Договором. Дополнительные протоколы к соглашениям о гарантиях между государствами и МАГАТЭ являются неотъемлемыми правовыми инструментами, позволяющими Агентству предоставлять надежные заверения в отсутствии незаявленных ядерных материалов и деятельности. Он воодушевлен тем, что после 2010 года ряд новых государств заключили соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительные протоколы.

57. Его правительство решительно осуждает недавнее проведение Корейской Народно-Демократической Республикой ядерного испытания и призывает эту страну демонтировать подпадающим проверке образом все свое ядерное оружие; безотлагательно вновь присоединиться к Договору; поместить все свои объекты под систему всеобъемлющих проверок МАГАТЭ; и содействовать укреплению доверия к ядерному разоружению и ядерному нераспространению во всем мире. Его правительство также выступает за мирное урегулирование спора вокруг ядерной программы Исламской Республики Иран и решительно отвергает любые угрозы военного вмешательства.

58. Неотъемлемое право всех государств на использование ядерной технологии в мирных целях является особенно уместным применительно к Африке, учитывая ее потребность в достаточных поставках энергии для поддержания устойчивого и ускоренного экономического роста. Его собственное правительство содействует экономическому росту и развитию, инвестируя в энергетическую инфраструктуру; расширяя доступ к доступным энергетическим услугам; сокращая загрязнение окружающей среды; и стремясь смягчить последствия изменения климата. Тем не менее, оно поддерживает полное осуществление Договора и достижение его универсальности в процессе выполнения цели построения мира, свободного от ядерного оружия.

59. **Г-н Карл** (Международное агентство по атомной энергии) говорит, что в настоящее время в 30 странах действуют 437 энергетических атомных реакторов. В 2012 году на долю атомной энергии приходилось 12,3 процента мировой электроэнергии, и к 2030 году возможности производства атомной энергии возрастут в диапазоне от 23 до 100 процентов, причем наибольший рост будет достигнут в тех странах, где уже действуют атомные

электростанции. В июне 2013 года в Российской Федерации пройдет Международная конференция МАГАТЭ на уровне министров «Атомная энергия в 21-м веке».

60. Агентство продолжает работу над проектом по созданию банка низкообогащенного урана и провело в этой связи технические миссии в Казахстане. После аварии на станции «Фукусима-1» Агентство расширило свою программу экспертных коллегиальных обзоров, в рамках которых проводится оценка оперативной безопасности атомных электростанций в различных странах и эффективности их регулятивных систем, готовности к чрезвычайным ситуациям и механизмов реагирования. В 2012 году Агентство подготовило 2000 человек по всем аспектам ядерной безопасности, провело девять коллегиальных обзоров и безвозмездно предоставило в распоряжение государств более 200 приборов для обнаружения.

61. МАГАТЭ предоставляет поддержку более 120 странам, тесно взаимодействуя со странами-получателями помощи и партнерами, такими как Всемирная организация здравоохранения, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Агентство уделяет все больше внимания многострановым проектам, касающимся трансграничных вопросов. В 2012 году особое внимание было уделено использованию ядерной энергии в продовольственной сфере. МАГАТЭ планирует построить лечебно-диагностический онкологический учебный центр и сотрудничает с международными организациями, работающими над сохранением морской среды, повышая при этом информированность об угрозах в рамках различных сценариев изменения климата.

62. С мая 2010 года семь неядерных государств заключили с Агентством соглашения о всеобъемлющих гарантиях, однако еще 13 неядерных государств – участников Договора должны сделать это. Общее число государств, которые заключили дополнительные протоколы, составляет 119, причем 21 государство сделали это после мая 2010 года. Хотя эти действия являются отрядным явлением, Агентство, тем не менее, призывает все государства как можно скорее принять дополнительные протоколы.

63. С 1993 года Агентство не может выполнить все необходимые мероприятия, предусмотренные в соглашении о гарантиях с Корейской Народно-Демократической Республикой. После 2002 года Агентство по большей части не может выполнить никакие меры проверки в этой стране. Что касается Исламской Республики Иран, то Агентство продолжает проверять непрерывное наличие заявленного ядерного материала, но в силу отсутствия необходимого сотрудничества Агентство не может предоставить авторитетных гарантий относительно отсутствия незаявленного ядерного материала и деятельности в этой стране. В 2011 году Агентство пришло к выводу о том, что в здании, разрушенном на объекте в Дайр-эз-Зауре в Сирийской Арабской Республике в сентябре 2007 года, по всей вероятности, находился ядерный реактор, который должен был быть заявлен Агентству.

64. Г-жа Адамсон (Соединенное Королевство) говорит, что Договор о нераспространении, который должен находиться в центре международной структуры нераспространения, продолжает сталкиваться с вызовами и проблемами, включая ядерные амбиции Корейской Народно-Демократической Республики и Исламской Республики Иран, опасность террористического нападения с применением ядерного оружия и распространение чувствительной ядерной технологии. В этой связи Договор должен быть укреплен во всех его трех основных компонентах.

65. Задача на будущее заключается в укреплении доверия и понимания между ядерными и неядерными государствами; в создании условий для продолжения ядерного разоружения; реагировании на выход из Договора и его невыполнение; и ликвидации стимулов и возможностей для распространения при одновременной защите неотъемлемого права на использование ядерной энергии в мирных целях.

66. Соединенное Королевство вносит свой вклад в процесс разоружения, работая над вопросами проверки и транспарентности, и привержено упорной архитектуре нераспространения; борьбе с вызывающими озабоченность программами; поощрению создания зон, свободных от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, Центральной Азии и на Ближнем Востоке; и содействию безопасному использованию ядерной энергии в соответствии с правами, предусмотренными в статье IV.

67. **Г-н Ульянов** (Российская Федерация) выражает глубокое сожаление по поводу одностороннего и несанкционированного решения соучредителей перенести проведение предложенной конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Необходимо безотлагательно определить новую дату созыва этой конференции и провести в ближайшее время подготовительную встречу с участием всех стран ближневосточного региона.

68. Его правительство ратифицировало протоколы I и II к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке и поддерживает Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, юридическое оформление которого необходимо завершить уже в нынешнем году. Россия также полностью завершила внутренние процедуры для присоединения к Протоколу к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и считает, что он готов к подписанию ядерными державами.

69. Гарантии МАГАТЭ должны применяться более эффективно, но непременно абсолютно объективно. Хотя его правительство всецело поддерживает универсализацию дополнительных протоколов к соглашениям о гарантиях, оно исходит из того, что присоединение к такому протоколу — дело сугубо добровольное. В связи с катастрофой на атомной электростанции «Фукусима-1» Россия выдвинула ряд инициатив по совершенствованию международно-правовых норм для обеспечения безопасности объектов атомной энергетики. Эти предложения следует принять как можно скорее.

70. В 2012 году Российская Федерация и Соединенные Штаты продолжали вести активную работу по практической реализации нового Договора о СНВ. Необходимо вести работу по продолжению процесса ядерного разоружения в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении с подключением к нему всех без исключения стран, обладающих ядерным оружием. Статья VI касается не только ядерных держав, но и предполагает, что все государства-участники должно включаться в процесс, ведущий к всеобщему и полному разоружению, о чем почему-то обычно забывают.

71. **Г-жа Родригес Камехо** (Куба) говорит, что необходимо принять юридически обязательный международный документ, полностью запрещающий

ядерное оружие. В этой связи особое значение приобретает статья VI Договора, поскольку в ней предусмотрено обязательство государств-участников вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении. К сожалению, некоторые ядерные государства не проявляют политической воли к выполнению итогов конференций 1995 и 2000 годов по рассмотрению действия Договора, а также плана действий, принятого в 2010 году, тем самым препятствуя продвижению к международной конвенции о ядерном разоружении.

72. Главная ядерная держава, применяющая двойные стандарты, и некоторые западные страны, проводящие политику молчаливого согласия, подрывают цель ядерного разоружения. Обвиняя некоторые страны в предполагаемых нарушениях режима нераспространения, они сами увеличивают запасы и передают технологии с целью наращивания ядерных арсеналов государств, которые не подписали Договор, четко действуя в нарушение статьи I Договора.

73. Будучи решительным сторонником создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, ее правительство сожалеет о провале с созывом конференции по этому вопросу в 2012 году и надеется на скорейшее проведение такой конференции. Статья IV Договора, в которой предусмотрено неотъемлемое право всех государств-участников развивать ядерную энергию в мирных целях, используется в политических целях. Односторонние меры, принятые некоторыми странами, вызывают беспокойство, равно как и вмешательство Совета Безопасности в вопросы, которые, согласно положениям Договора, входят в сферу компетенции МАГАТЭ.

74. Государствам, не обладающим ядерным оружием, необходимы гарантии ядерных государств против применения или угрозы применения ядерного оружия. В этой связи необходимо принять универсальный, безусловный и юридически обязательный документ о гарантиях, отвечающий интересам неядерных государств. Односторонние декларации и создание зон, свободных от ядерного оружия, являются недостаточными, нечеткими и юридически слабыми средствами в этом отношении.

75. В заключение оратор говорит, что в сентябре 2013 года Генеральная Ассамблея проведет свое первое совещание высокого уровня по ядерному разоружению во исполнение резолюции, которая была представлена Кубой и поддержана Движением неприсоединившихся стран. Оратор надеется, что это совещание ознаменует собой конкретный шаг вперед на пути к ядерному разоружению.

76. **Г-н Пан Сэнь** (Китай) говорит, что консенсус по вопросу предотвращения распространения ядерного оружия укрепляется. Вместе с тем, международное положение в области безопасности становится все более неустойчивым и характеризуется растущими угрозами. Китай готов поддержать другие государства-участники в усилиях по сохранению импульса в деле продвижения процесса рассмотрения действия Договора. Государства, обладающие ядерным оружием, должны отказаться от доктрины ядерного сдерживания и публично взять на себя обязательство не стремиться к постоянному обладанию ядерным оружием. Страны, обладающие самыми большими ядерными арсеналами, несут особую и главную ответственность за ядерное разоружение и должны продолжать осуществлять существенные, поддающиеся проверке и необратимые сокращения своих ядерных арсеналов. Необходимо отказаться от разработки систем противоракетной обороны и приложить усилия к отказу от размещения оружия в космическом пространстве.

77. Проблемы в области ядерного распространения должны решаться сбалансированным образом. Следует осуждать применение двойных стандартов. Следует поощрять универсальное присоединение к соглашению о всеобъемлющих гарантиях МАГАТЭ и дополнительным протоколам и совершенствовать системы контроля за ядерным экспортом. Следует гарантировать право на использование ядерной энергии в мирных целях, а меры по обеспечению ядерной безопасности следует укреплять, с тем чтобы предотвращать аварии и гарантировать безопасное использование ядерной энергии.

78. Китай сохраняет свой ядерный потенциал на минимальном уровне, необходимом для поддержания его национальной безопасности, и никогда не размещал ядерное оружие на иностранной территории. Китай никогда не участвовал в гонке ядерных вооружений и придерживается политики неприменения первым ядерного оружия ни в какое время и ни при каких обстоятельствах. Он подписал и рати-

фицировал все существующие правовые документы о зонах, свободных от ядерного оружия.

79. Его правительство по-прежнему привержено диалогу о денуклеаризации Корейского полуострова и считает, что вопрос о ядерной программе Исламской Республики Иран должен быть урегулирован путем переговоров. Оно приветствует вступление в силу Бангкокского договора и Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, а также поддерживает скорейший созыв международной конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

80. **Г-н Кабактулан** (Филиппины) говорит, что неспособность провести конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, может иметь чрезвычайно серьезные последствия для следующей Конференции по рассмотрению действия Договора и для самого Договора. Он вновь призывает Генерального секретаря и авторов резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, а также посредника и страны региона обеспечить скорейшее проведение этой конференции. Сохраняющееся пренебрежение Договором государствами-участниками приведет к ослаблению этого документа, равно как и усилий по построению мира, свободного от ядерного оружия. Настойчивые угрозы Корейской Народно-Демократической Республики произвести ядерное нападение на Республику Корея и Соединенные Штаты вызывают глубокую обеспокоенность.

81. Ассоциация государств Юго-Восточной Азии по-прежнему ожидает подписания и ратификации пятью ядерными государствами Протокола к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Прогресс в области ядерного разоружения в настоящее время затормозился, и его перспективы представляются мрачными. Единственный всеобъемлющий и универсальный путь к полной ликвидации ядерного оружия лежит через принятие конвенции о ядерном оружии. В ближайшем будущем следует провести международную конференцию для выработки параметров ликвидации ядерного оружия и запрещения его производства, накопления, передачи, применения или угрозы применения и обеспечения уничтожения такого оружия в рамках установленного периода времени.

82. **Г-н Ариасинха** (Шри-Ланка) говорит, что все три основных компонента Договора требуют равного внимания. 13 практических шагов, направленных на выполнение обязательств в области разоружения, которые были согласованы на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, должны быть реализованы. Необходимо выработать транспарентный, устойчивый и надежный план многостороннего ядерного разоружения. В этом контексте Шри-Ланка привержена содействию скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В рамках Конференции по разоружению необходимо начать переговоры о недискриминационном, многостороннем и проверяемом договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для производства ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

83. Недавние события на Корейском полуострове, которые являются нарушением международного права, напоминают нам о том, что государства должны продвигаться к полной ликвидации и абсолютному запрещению ядерных арсеналов. Его правительство приветствует создание зон, свободных от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, в южной части Тихого океана, в Юго-Восточной Азии и в Африке и поддерживает предложение о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Важно как можно скорее созвать конференцию по этому вопросу.

84. Хотя в соответствии со статьей IV Договора государства-участники имеют право разрабатывать, производить и использовать ядерную энергию в мирных целях, они также несут главную ответственность за ядерную защиту и ядерную безопасность. Все государства должны соблюдать цели МАГАТЭ, которое должно также укреплять свою программу технического сотрудничества, с тем чтобы помочь развивающимся государствам-участникам в использовании ядерной энергии в мирных целях.

85. **Г-жа Чобану** (Румыния) говорит, что успешное проведение Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора привело к возникновению очень позитивной тенденции в отношении будущего режима нераспространения. Будущее Договора зависит от политической воли государств-участников добиться его полного осуществления и универсальности. Ее правительство поддерживает

все инициативы, направленные на содействие работе Конференции по разоружению, а также на скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и универсальное принятие и осуществление соглашений о всеобъемлющих гарантиях МАГАТЭ и дополнительных протоколов к ним.

86. Будучи страной, реализующей гражданскую ядерную программу, Румыния продемонстрировала свое уважение права каждой страны использовать ядерную энергию в мирных целях при условии полного соблюдения условий нераспространения, защиты и безопасности. Ее делегация сожалеет о неспособности провести в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, но будет продолжать поддерживать Генерального секретаря, соучредителей и посредника в их усилиях по скорейшему созыву такой конференции.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.